

A
SASA Sistemas Ambientais Comércio Ltda
Estrada Municipal nº 2200
Bairro Mato Dentro
CEP 12120-000
Tremembé - SP

N/CÓD.320/03 -CPb-T

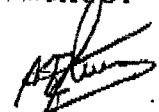
DATA: Taubaté, 11 de julho de 2003

Prezados Senhores

Em atenção a correspondência de V.S^{as}., referente à regulamentação e uso do biogás, gerado no aterro que recebe resíduos de natureza doméstica, dessa empresa (Aterro nº1-Codisposição), esclarecemos o que segue:

- 1- Não existe obrigatoriedade legal de incineração/recuperação enérgica dos gases gerados nos aterros sanitários, previsto em Normas Técnicas, como as da Associação Brasileira de Normas Técnicas.
- 2- Não são conhecidos por esta Gerência Regional da CETESB, locais para disposição de lixo urbano no Estado de São Paulo, equipados para extração e tratamento (queima/recuperação) do biogás
- 3- Com relação à existência da planta de extração e recuperação do biogás, licenciados nesta Companhia, o Aterro da SASA encontra-se à frente das demais instalações conhecidas no estado e inserida no conceito de prevenção à poluição e busca de maior eficiência ambiental.

Atenciosamente.


Eng.º Mário Luiz Alves
Gerente Regional das Bacias do
Paraíba do Sul e Litoral Norte
CREA 502.552/D-Reg, Nº 03-1643-4

From: CETESB – Company of Environmental Sanitation Technology

Taubaté, July 11th, 2003.

Dear Sirs

In attention to your mail concerning the regulation and use of the biogas generated in the landfill that receives domestic residues (landfill #1 - codisposal) of this facility, we clarify the following:

- 1 – There is no legal obligation of incineration/energetic recovery of the gases generated in sanitary landfills predicted by Technical Standards such as those of the Brazilian Association of Technical Standards.
- 2 – This CETESB Regional Administration is not aware of sites for urban waste disposal in the State of Sao Paulo equipped for biogas extraction and treatment (burn/recovery).
- 3 – Regarding the existence of the biogas extraction and recovery plant, licensed in this company, Sasa's landfill is ahead of all other facilities in the State and is within the concept of pollution prevention and of search for more environmental efficiency.

Sincerely,

Engineer Mário Luiz Alves
Regional Manager of the Basins of
Paraíba do Sul river and North Shore.